

Siums

*cjalarai la lune
cence gno fî sui zœnoi
cheste sierade*

Uejima Onitsura, 1661-1738

Di piçui, ducj i fruts si jemplin lis sachetis di incjant e amôr pes bestiis. Dopo, come coriandui prestâts al tramontan, il lôr interès si sfante, pierdût tal cori daûr di un balon o dai cartons animâts, i tramais de eletroniche o i modei di machine che a vegnin fûr. I sumiadôrs come Gabriêl, invezit, al pâr che a tegin dût, framieç di chestis corints: a disegnin mostris e besteatis, a lein enciclopediis, a passin la Istât a cirî di cjapâ grîs e risaltis. Tal supermarcjât, cun fature tu rivis a distacâju dal bancon dal pes, inmagâts cence sperance di pinis e bocjis spalancadis, o pûr striâts de pereson vivarose e ferbinte dai crustacis.

Lenore lu sa.

Par chest e fâs di mancul di colâ tal grum di discounts avuerîts che a contornin Codroip e e va a fâ la spese tal Centri Comerciâl plui dongje, che al à dentri une piçule pescjerie. Par chest, ogni volte, par vie dai presits plui alts, e cîr di tirâ vie cualchi lagrime lant tal negozi dai cinês.

E cuant che so fî Gabriêl al torne di scuele, ancje se nol è inmò in seconde elementâr, e sopuarte ben che al scjampi al parc, chel pene daûr di cjase, simpri plen di malâts di cori e cjaçadôrs di pâs.

E il padin, tal parc des Risultivis, incjastrât tal cidinôr de campagne inneade te blave tra i filârs di pôi, lis agacis, i platins, i roiuçs, i cjampanii che a sbusin il cîl dal mont, si cjate simpri.

Cuant che il frut al torne cjase, content come une Pasche par vê olmât un sghirat o une covade di gjarigulis, a son i unics moments che jê lu viôt seren. Se al va indevant a durmî mâl, prin o dopo, i tocjarà lâ daûr dai conseis des sôs amiis e puartâlu di un psicolic.

Il teribil gjigant si è platât daûr de puarte de sô cjamarute. Lui al jentre e al vualme un pît, sproporzionât e pelôs, une man ruspiose e ferbinte, che e strenç la ante. Al volarès scjampâ ma si sint di clap: a restin sierâts dentri, te penombre. Il mostri al à une barbe di madracats fins, lichignots, che si disgotin di un spêl blancjastri; dal grop 'nt salte fûr une di un colôr plui vîf, sbisigulant e cisant. Cuant che i va dongje, Gabriêl si impicotès. Di bot al è tal jet, si sapulîs tes cuvieris ma il sivîl al è propite parsore di lui, ator... dêts grumbulôs si fîçjin sot e lui al vuiche, discocolant i voi... cence rivâ a sveâsi.

«O Signôr... inmò! Va là tu, ti prei».

Lenore si russe i voi: la setemane dal turni di gnot, di cuant che so fi si sumie mâl, e je une torture. Gjancarli al rugne, al bute fûr lis gjambis. Al rive a metisi in sentons, al poie i comedons sui zenoi.

«Bon, torne a durmî, dai. Voi jo».

Lenore e trabascje alc, forsit un gracie: e je za daûr a indurmidîsi. L'om al clope fin te cjamare di Gabriêl, lu sint che si suste intant che al duar, al impie la lûs. «Su mo, sù... al è dome un sium», lu cuiete.

Par solit al baste. Il piçul si calme, forsit nancje si svee, no si rivarès a dî. So pari i pie la lusute sul comodin e al cjarce il so tremôr, di parsore il bleon.

«Sì, ma e sarà za la tierce volte cheste setemane. Dîtu che sedi dome un periodo?»

«Ma cjale... Kevin al à vût i stes fastidis, un an fa, dopo i son passâts di bessôi. Ce utu... sarà une fase. A disin che al è il moment de conquiste des capacitâts di moviment, che la sium e interomp, o almancul, une robe cussì».

«Eh, o ai capît, ma intant a matine o sin ducj i doi cuets. Cumò che in fabriche là di Gjancarli si cjacare di casse integrazion al à scomençât a no durmî nancje lui. Si jeve sù dut un dret e mi svuede il frigo dal gnervôs. Pensi che al passi la gnot a veglâ, sù e jù pe cjase. No savarès propit ce fâ se al piert il lavôr... E chest, ce isal?!» Lenore e scjasse viers la amie un sorte di sbatiûfs cu lis çatis finis finis che a van a finîle cuntune balute di gome colorade. Si son cjatadis par câs, li dai cinês, cuasi vergnognosis di jessi dutis dôs a sgarfâ tal batibui di stupidagjinis che a jemplin lis casselis des ufiertis.

Miranda lu cjape in man, dubiose. Lu scjasse ancje jê, come se e ves di sunâlu. «Glattatesta», si sintin dî dal comès daûr di lôr. Al è un fantacin, e Lenore no crôt che al sedi masse plui grant di so fi. Cuant che al fâs moto di cemût che si dopre l'imprest, lis dôs amiis no rivin a fâ di mancul di ridi.

«Lis pensin propit dutis, eh, chescj cinês», i cisiche Miranda, juste cuant che Gabriêl al cor viers di lôr, di framieç lis scansiis, braçolant un cussin. Al mostre la sô prede cence dî nuie; al cjacare simpri mancul, ultimamentri, e ancje a scuele lis mestris lu viodin disatent. Su la intimele al è piturât un mostri, un ricam di un blanc e un franc, parfin un pôc incuietant. Si rive a viodi une probosside, ma il cuarp nol corispuint a chel di un pachiderme, comprendude la code, lungje e che e va a finîle cuntun çuf di pêi. Doi vogluts salvadis si incjastrin jenfri lis fricis de tele. «Baku, cuscino che mangia i bluti sogni, quatlo eulo», al interven il comès. «Ah, e ce bestie ise?» e domande Lenore, plui par disijal al fi, che par savêlu jê.

«Non è animale, è buono spilito. Testa di elefante, zampe di tigre e occhi di linoceonte. Se dolmi con lui, mangia bluti sogni».

La femine no capîs ben, ma a Gabriêl i lusin i voi e al slungje lis mans par vê indaûr il cussin. Ae fin, sô mari no à cûr di gjavâi chê porcarie. Se a bastin cuatri euros par gloti i siums di so fi e pues ancje spindiju.

Il frutin al fisse il tabelon cun atenzion, cirint di imparâ ancje i nons par latin, che dopo al larà a cirî su la enciclopedie che si è puartât daûr.

Il falcuç di palût lu à viodût, la poane ancje, une vore di voltis la badascule. Al sa dicerni un crot de rane di Lataste e nol fâs fature a cognossi il svualâ a ondis dal pic ros o chel a pêl de aghe dal plombin, che par cumò al è il plui difil di viodi. Dome une volte 'nd à viodût un, sflandorôs, cui siei rivocs di colôr celestins. Al cor indenant, taiant par i puintuts di len e ignorant lis descriziions des plantis. Chês no i interessin: lui al à voie di lâ subit li dai mamifars, e dopo li di retii e anfibis, chei che i plasin di plui.

Une musate di cenglâr, gruesse e possente, lu olme di sot il jet, rugnant e sbufant dal nâs, juste in bande di doi dintats zâi, come i voi di lipare, subit daûr. Gabriël nol à pôre: cuntun salt si ficje tal jet e al cjale il so cussin gnûf, cumò cence dissen. La creature e salte fûr de sô tane: il cuarp di un ors, la code fofo de bolp e su la schene, come un drâc di chei feroçs, si môf une creste di triton. La puarte de cjamare si siere di bot e daûr al je platât il zigrant. Vuê al à un cuar lustru sul çarneli, spiçot e sporc di sanc. Al puce e al sbolfe un flât nauseabont, de bocje sdenteade. Gabriël si plate sot il linçûl, come simpri; ma al viôt distès dut, e cumò al à cualchidun che lu difint. Il so gnûf vuardian altri nol fâs che un scat indenant, a muardi l'aiar. Il zigrant al scjampe vie e... cuant che il frut si svee e je za ore di lâ a scuele.

Al parc, sentât su la bancjute, Gabriël al è restât di bessôl.

Nol à voie di tornâ a cjase, ancje se e je ore di cene e l'imbrunî al è daûr a discrotâ i morâi dal vert. Ma al è sot sere che i è capitât di viodi la bolp a vignî fûr dai baraçs, par ficjâ il mustic tai cestins dai refudums. E po, a cjase al è dome Gjancarli. Lenore e lavore fin a tarde gnot e a lui no i plâs stâ cun so pari.

Nol à fat nancje i compits, parcè che la mame lu à puartât dal miedi che ti fâs domandis. Lui i à contât dai siums, dal zigrant, e ancje dal so gnûf vuardian. I à spiegât che il so non al è cinês, e che al ven fûr dal cussin. Lui però no ju à mai viodûts chei nemâi là, e cussì al à pensât che il so al fos fat sù cu lis bestiis che al cognòs, che al à studiât su la enciclopedie e sui tabelons dal parc des Risultivis.

Di lontan al sint lis cjampanis dal cjampanili di Sant Martin e al decît che al restarà li inmò un pôc, a cost di fâsi vignî a cirî e cjapâlis.

No si spiete di sigure di viodilu, e pûr... nol è un sium!

Al salte fûr dal bosc in bande di lui, di bot e sclop, bocognon, cence abadâ al davoî; lu cjale cui siei voi di retil, po si volte e al cor vie, sbatint la creste di ca e di là. Gabriël, invezit di spaurîsi, al riduce, come se al ves pene cjatât un amî. Cun di plui, si è inacuart che al è plui grant, di cuant che tai siei siums al mangje i zigants. Lu à clamât Bacuc, propit come che al à sintût a dî dal comès dal negozi.

Vuê sô mari lu puarte inmò une volte dal miedi. E à une muse strane; e cîr di platâ, ma intant che e vuide e tire sù cul nâs e e frigne.

Gabriël i dîs che no si insumie plui e nol covente tornâ dal miedi. Bacuc lu difint dai zigants, ancje dai plui triscj. Lenore i spieghes che chest al è un altri tipo di miedi, e che nol à

di vê pôre. Lui invezit 'nd à, ma l'om al è une vore simpatic e no i fâs mâl: intant che lu scrutine dapardut, il frut al impegne il cjâf elencant lis bestiis dal parc che ancjemò nol à rivât adore a viodi. Cuasi si dismentee, di ce che al sucêt ator di lui.

Al reste une vore mâl cuant che sô mari lu puarte li de none e i dîs che par chê gnot che e ven al varà di durmî li. La none e puce di verze e e je a stâ intun paîs lontan dal parc. Gabriêl si cuiete dome cuant che i prometin di fâi vê il so cussin, prin di lâ a durmî.

Gjancarli nol è cjase

Il pediatri i à dite che no son dubis, e che la denuncie, in chei câs, e partìs in automatic. I à conseât di no lâ cjase prin che a rivin i carabinîrs, ma jê no lu à ubidît. E à voie di cjalâ in muse il so om, di cjalâlu tai voi e capî se chel vencul oribil al è vêr.

La machine no je tal garage, il tacuin e lis clâfs di cjase a son su la vetrine. Lu spiete dute la gnot, ma nol torne dongje.

Lu cjamin dopo cualchi dì, tal bosc ingredeât pôc lontan dal parc, dulà che nol passe che cualchi cjaçadôr ogni tant. Lu cjamin par vie de puce.

Il ram di un rôl al niçule la sô vergogne, un cenglâr i à roseât ducj i pîts.



Baku

摸

Se, dilunc de gnot, vencui teribii us corin daûr in sium, o vês di savê che al esist un *yōkai* che al pues judâus: il *Baku*. In pratiche al sarès une chimere che e rive dal folclôr cinês, cun il cuarp di ors, il cjâf di elefant, i voi di rinoceront, la code di vacje e lis çatis di tigre. No stait a fâsi spaurî dal so aspîet incuietant: chest mostri al è bon di mangjâ i siums di cui che lu clame, e miôr se a son di chei bruts. Par chest motîf al è un dai *yōkai* plui amâts, soledut dai fruts, e la sô imagjin e je dispès doprade su cussins e medaiis, par judâ a durmî ben.

Pûr trop cualchi *Baku* al è plui bramôs di altris: no si contente dai vencui, ma al mangje ducj i siums di une persone che, no rivant a durmî, e va a risi di dâ di mat.